



Läs bruksanvisning i original innan aggregatet används första gången, följ anvisningarna och spara drifts-anvisningen för framtida behov, eller för nästa ägare.

- Läs säkerhetsanvisning nr. 5.956-251 före första användningstillfället!
- Om bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna inte följs kan apparaten skadas och faror uppstå för användaren och andra personer.

Innehållsförteckning

Reglage	SV . . . 1
Miljöskydd	SV . . . 1
Symboler i bruksanvisningen	SV . . . 1
Ändamålsenlig användning	SV . . . 1
Idrifttagning	SV . . . 1
Handhavande	SV . . . 2
Rengöringsmetoder	SV . . . 3
Ta ur drift	SV . . . 3
Transport	SV . . . 4
Förvaring	SV . . . 4
Skötsel och underhåll	SV . . . 4
Åtgärder vid fel	SV . . . 4
Försäkran om EU-överens-	
stämmelse	SV . . . 5
Tekniska data	SV . . . 5

Reglage

se omslagssida

- 1 Lock
- 2 Färskvattentank
- 3 Bärhandtag
- 4 Hållare för golvmunstycke, (ej för transport)
- 5 Spray-/sugslang
- 6 Färskvattenslang
- 7 Sugslang
- 8 Krök
- 9 Handtag
- 10 Smutsvattenbehållare, uttagbar
- 11 Sugrör
- 12 Golvmunstycke för rengöring av mattor
- 13 Färskvattensanslutning
- 14 Sugslangsanslutning

- 15 Luddsil
- 16 Sil för färskvatten
- 17 Hake sprut-/sugslang
- 18 Reglage sugning
- 19 Reglage sprayning
- 20 Transporthållare för textilmunstycke
- 21 Nätkabel med nätkontakt

Miljöskydd



Emballagematerialen kan återvin- nas. Kasta inte emballaget i hus- hållssoporna utan för dem till återvinning.



Skrotade aggregat innehåller åter- vinningsbara material som bör gå till återvinning. Överlämna skrotade aggregat till ett lämpligt återvinningssys- tem.

Upplysningar om ingredienser (REACH)

Aktuell information om ingredienser finns på:

www.kaercher.com/REACH

Symboler i bruksanvisningen

Fara

För en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra skador eller döden.

Varning

För en möjlig farlig situation som kan leda till svåra skador eller döden.

Varning

För en möjlig farlig situation som kan leda till lätta skador eller materiella skador.

Ändamålsenlig användning

Detta aggregat är avsett för yrkesmässig användning som våtrengöringsaggregat för heltäckningsmattor enligt de beskrivningar och säkerhetsanvisningar som finns i den- na drifts-anvisning samt i bifogad broschyr. Säkerhetsanvisningar för borstrengrörens- och sprayextraktionsaggregat.

Idrifttagning

Bild 1, se omslagssida

- Placera golvmunstyckeshållaren på ag- gregatet och haka fast.

- Anslut sugröret till golvmunstycket och drag fast mantelmuttern på munstycket ordentligt för hand (vänstergängning).

Observera

Var vid ihopsättningen noga med att sprayledningen i sugröret träffar på golvmunstycket.

- Skjut, vid behov, på handtaget på sugröret och skruva fast i önskat läge med medföljande insexnyckel.
- Sätt rörkröken på sugröret och drag fast mantelmuttern på rörkröken ordentligt.

Observera

Var vid ihopsättningen noga med att sprayledningen i sugröret träffar på rörkröken.

Bild 2, se omslagssida

- Sätt sugslangen på sugslangsfästet på aggregatet.
- Sätt i, och haka fast, kopplingen till färskvattenanslutningen på vattenuttaget på aggregatet.
- Förbind sugslangen med rörkröken på handmunstycket.
- Förbind kopplingen till färskvattnet med rörkröken och haka fast.

Observera

Handmunstycket för textilrengöring monterar ihop med sugslangen direkt, utan rörkrök.

Munstycken

Heltäckningsmatta	Golvmunstycke (230 mm)
Textil, väggmattor, fordonsinredning	Handmunstycke (110 mm) *
Trappor	Trappmunstycke *

* ingår ej i leveransen

Handhavande

Bild 3 och 4, se omslagssida

- Blanda färskvatten och rengöringsmedel i en ren behållare (koncentration en-

ligt vad som gäller för rengöringsmedlet).

⚠ Varning

Hälsorisk, skaderisk. Alla hänvisningar som följer med använt rengöringsmedel skall beaktas.

Observera

Varmvatten (max 50 °C) ökar rengöringsverkan.

Använd rengöringsmedel sparsamt för att skona miljön.

- Fyll i rengöringslösning i färskvattentanken. Fyllnivån får inte överskrida markeringen "MAX".

- Ställ smutsvattenbehållare i aggregatet och sätt locket på plats.

- Anslut nätkontakt till vägguttag.

Bild 5, se omslagssida

- Tryck på reglaget för sugning för att starta sugturbinen.
- Tryck på reglaget för sprayning för att starta rengöringsmedelspumpen.

Varning

Skaderisk. Välj en mindre synlig yta och testa att det föremål som skall rengöras är färgäkta och tål vatten innan aggregatet används.

Bild 6, se omslagssida

- Tryck på spaken på rörkröken för att spraya på rengöringsmedel.
- Kör i omlottspår över ytan som skall rengöras. Drag därvid munstycket bakåt (skjut inte).

Bild 7, se omslagssida

- Vid arbetspauser kan golvmunstycket placeras i munstyckeshållaren och ställas på golvet.

Töm smutsvattenbehållare.

- Är smutsvattenbehållaren full så stäng av reglagen för sugning och för sprayning.
- Tag av lock.

Bild 9, se omslagssida

- Tag ut smutsvattenbehållaren ur aggregatet och töm den.

Rengöringsmetoder

Normal nedsmutsning

- Spraya på rengöringsmedel i ett arbetssteg och sug bort.

Observera

Att suga efter en gång till utan att spraya förkortar torkningstiden.

Kraftig nedsmutsning eller fläckar

- Lägg på rengöringsmedel medan sugturbinen är avstängd och låt medlet verka under 5 till 10 minuter.
- Rengör ytan på samma sätt som vid normal nedsmutsning.
- För att förbättra resultatet ytterligare kan ytan, vid behov, rengöras på nytt, denna gång med rent varmt vatten.

Rengöringstips

- Förbehandla kraftigt nedsmutsade ytor genom att spraya på rengöringslösning och låta den verka under 5 till 10 minuter.
- Arbeta alltid i riktning bort från ljuset och mot skuggan (från fönstret och mot dörren).
- Arbeta alltid från den rengjorda ytan och mot den ej rengjorda delen.
- Ju känsligare material (äktta mattor, Berbermattor, textil), desto lägre rengöringsmedelskoncentration.
- Heltäckningsmattor med jutebaksida kan krympa om för mycket vatten används vid arbetet och färgnyanserna kan försämras.
- Borsta långhåriga mattor i mattstrånas riktning efter rengöringen, medan dessa är våta (t.ex. med matt- eller skurborste).
- Gå inte, och ställ inte möbler, på den rengjorda ytan innan den är torr; detta för att förhindra att tryckställen eller rostfläckar uppkommer.
- Vid rengöring av heltäckningsmattor som tidigare behandlats med shampo bildas skum i smutsvattenbehållaren. Skummet i smutsvattenbehållaren måste då förstöras.

Rengöringsmedel

Beakta de säkerhetshänvisningar som följer de rengöringsmedel som används (i.r. på etiketten).

Beställ aktuellt produktinformationsblad och DIN-säkerhetsblad för ytterligare information om respektive rengöringsmedel.

Ta ur drift

Töm färskvattentanken

- Stäng av reglagen för sugning och för sprayning.
 - Drag kort i spaken på rörkröken för att släppa på trycket.
 - Skilj rörkröken från spray-/sugslangen.
- Bild 8, se omslagssida**
- Häng sugslangen i färskvattentanken.
 - Tryck på reglaget för sugning för att starta sugturbinen.

- Sug färskvattentanken tom och stäng av aggregatet.
- Tag av lock.

Bild 9, se omslagssida

- Tag ut smutsvattenbehållaren ur aggregatet och töm den.

Rengöra apparaten

- Förbind rörkrök (med sugrör och munstycke) med sugslangen
- Förbind kopplingen till färskvattnet med rörkröken och haka fast.

Bild 10 och 11, se omslagssida

- Fyll i ungefär två liter kranvatten i färskvattentanken.

Blanda inte i rengöringsmedel.

Bild 12, se omslagssida

- Ställ munstycket i smutsvattentanken.
- Tryck på reglaget för sprayning för att starta rengöringsmedelspumpen.
- Tryck på spaken på rörkröken och spola igenom aggregatet under en till två minuter.
- Stäng av aggregatet.
- Dra ut nätkontakten ur vägguttaget.

Bild 13, se omslagssida

- Tag ut smutsvattenbehållaren ur aggregatet och töm den.
- Rengör aggregatet utvändigt.
- Linda upp nätkabeln runt bärhandtag och lock (se översiktsbild på första sidan).

Bild 14, se omslagssida

- Vid transport läggs sugröret på bärhandtaget och spray-/sugslangen hängs upp på haken.

Transport

Varning

Risk för person och egendomsskada! Observera vid transport maskinens vikt.

se bild 12

- Vid transport läggs sugröret på bärhandtaget och spray-/sugslangen hängs upp på haken.
- Vid transport i fordon ska maskinen säkras enligt respektive gällande bestämmelser så den inte kan tippa eller glida.

Förvaring

Varning

Risk för person och egendomsskada! Observera maskinens vikt vid lagring.
Denna maskin får endast lagras inomhus.

Skötsel och underhåll

⚠ Fara

Risk för skada på grund av elektrisk stöt. Stäng alltid av aggregatet och lossa nätkontakten innan arbeten på aggregatet utförs.

- Före varje användningstillfälle måste det kontrolleras att nätkabel, förlängningskabel och slangar inte är skadade.
- Töm aggregatet på allt vatten när det inte skall användas på länge; detta för att undvika att problem med lukt uppstår.
- Rengör silen i färskvattentanken och luddsilen bredvid smutsvattentanken regelbundet.

Åtgärder vid fel

⚠ Fara

Risk för skada på grund av elektrisk stöt. Stäng alltid av aggregatet och lossa nätkontakten innan arbeten på aggregatet utförs.

Låt endast auktoriserad kundservice kontrollera och reparera elektriska komponenter.

Vid störningar som inte behandlas i detta kapitel kontaktas auktoriserad kundservice vid tvivel eller vid uttrycklig hänvisning.

Det kommer inget vatten i munstycket

- Fyll på färskvattentanken.
- Kontrollera att kopplingarna på färskvattenslangen sitter korrekt.
- Haka loss och drag ut munstyckeshållaren, rengör munstycket eller byt ut.
- Rengör silen i färskvattentanken
- Rengöringsmedelpump defekt, kontakta kundservice.

Spraystråle bara på en sida

- Rengör dysmunstycke.

Otillräcklig sugeffekt

- Kontrollera att locket sitter ordentligt fast.
- Rengör tätning på lock och anläggningsyta på aggregatet.
- Rengör luddsil.
- Kontrollera om sugslangen är tilltäppt, rengör vid behov.

Rengöringsmedelpump låter mycket mycket

- Fyll på färskvattentanken.

Försäkran om EU-överens- stämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående be-
tecknade maskin i ändamål och konstruk-
tion samt i den av oss levererade versionen
motsvarar EU-direktivens tillämpliga grund-
läggande säkerhets- och hälsokrav. Vid
ändringar på maskinen som inte har god-
känts av oss blir denna överensstämmelse-
förklaring ogiltig.

Produkt: Textilvårdsmaskin

Typ: 1.100-xxx

Typ: 1.193-xxx

Tillämpliga EU-direktiv

42/2006/EG (+127/2009/EG)

108/2004/EG

Tillämpade harmoniserade normer

EN 2006 :1-55014 + A2009 :1

EN 1997 :2-55014 + A2008 :2

EN 1-60335

EN 68-2-60335

EN 2006 :2-3-61000 + A2009 :2

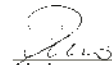
EN 2008 :3-3-61000

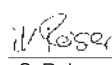
EN 2008 :62233

Tillämpade nationella normer

-

Undertecknade agerar på order av och
med fullmakt från företagsledningen.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 40 - 28

71364 Winnenden (Germany)

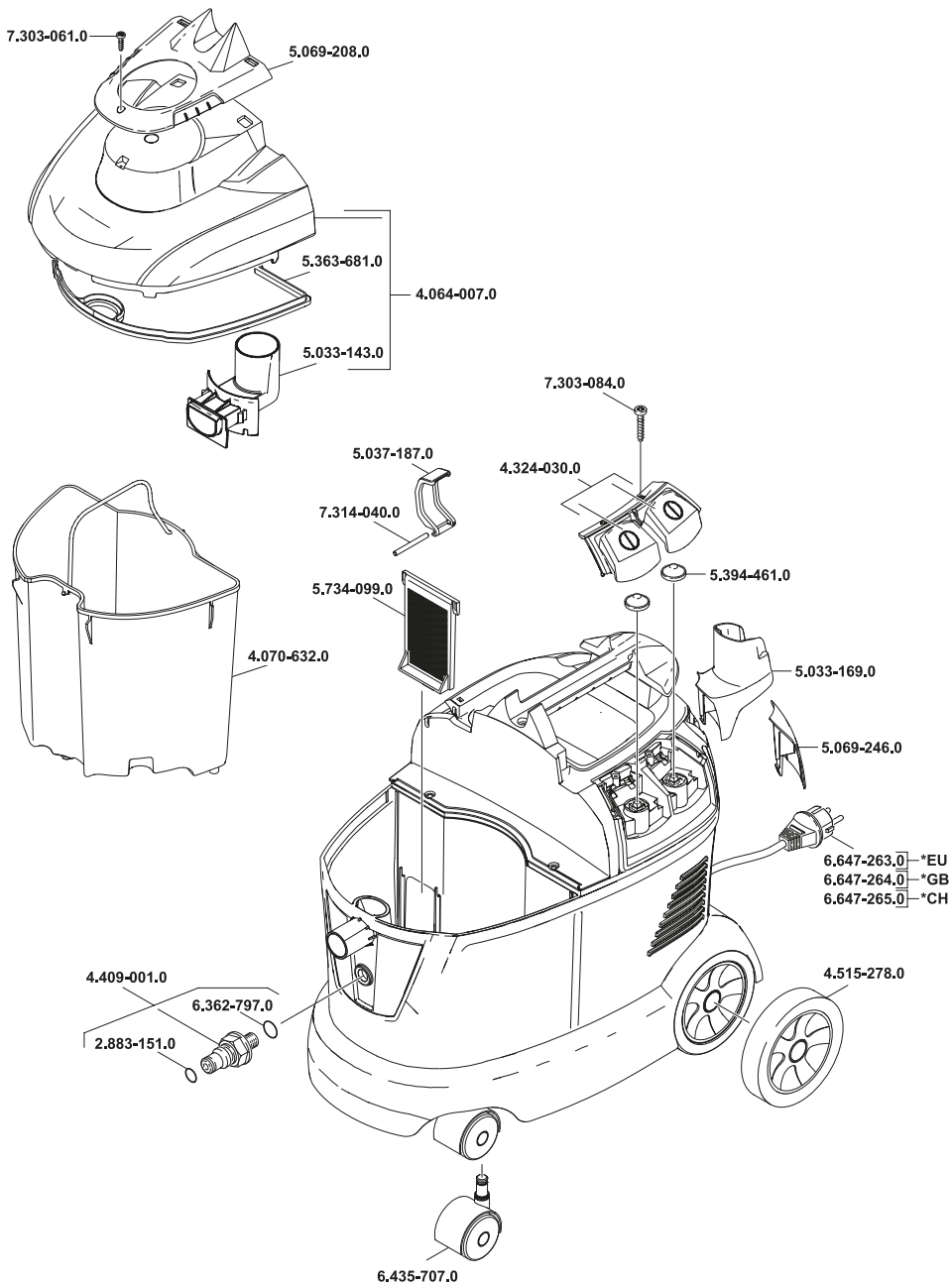
Tel.: +0-14 7195 49

Fax: +2212-14 7195 49

Winnenden, 01/06/2012

Tekniska data

Nätspänning	V	220- 240
Frekvens	Hz	60/50
Längd nätkabel	m	7,5
Skyddsklass	--	II
Skydd	--	IPX4
Effekt fläktmotor (max)	W	1380
Märkeffekt fläktmotor	W	1200
Luftmängd (max.)	l/s	61
Undertryck (max.)	kPa (mbar)	23 (230)
Effekt sprutpump	W	40
Spruttryck	MPa	0,1
Sprutmängd	l/m	1
Påfyllningsmängd färskvatten	l	8
Påfyllningsmängd smutsvatten	l	7
Längd x Bredd x Höjd	mm	575 x 330 x 445
Vikt	kg	10
Beräknade värden enligt EN 2-60335- 68		
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	71
Osäkerhet K_{pA}	dB(A)	1



18.06.2007 5.962-367.0

